

E438 - A Paradise in Hell! Impel Down Level 5.5!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] ---

[00:00] ---

[00:00] ---

[00:16] song

Travel across the oceans of the world

[00:20] song

Bellow a battle cry

[00:23] song

*Once your heart feels refreshed,
let the signal to set sail ring out*

[00:37] song

We've left the established course

[00:40] song

Right now, we're rowing straight toward

[00:43] song

*The borderline between
the sky and the ocean*

[00:49] song

*In the dark depths of the ocean,
adventure holds its breath*

[00:55] song

*Don't you have a good
time just imagining it?*

[01:02] song

Travel across the oceans of the world

[01:07] song

Bellow a battle cry

[01:09] song

Once your heart feels refreshed,

let the signal to set sail ring out

[01:23] song

"That feeling" I get when embarking

[01:26] song

Is something I hope to remember always

[01:30] song

If I can, I won't be afraid of anything

[01:36] song

*With our pulses racing,
let's go on a trip now*

[01:41] song

*Shy hearts engrave
the rhythm of adventure*

[01:49] song

Snatch up the treasure here and there

[01:53] song

While laughing out loud

[01:55] song

As we dash by like a noisy party

[02:00] song

Make some waves...

[02:03] song

Life is "Adventurous"

[02:04] song

Be aware it's "Dangerous"

[02:06] song

Who's gonna be "One of us"

[02:08] song

And a trip goes on because

[02:09] song

We da pirate of the "Mass"

[02:11] song

To the West, To the East

[02:12] song

Gotta find my way, Sail away

[02:14] song

All the way to "One piece"!!

[02:15] song

Stuff a dream into your empty chest

[02:19] song

And spread your wings

[02:22] song

*If the wind blowing through
them dyes your heart*

[02:26] song

Let's press forward

[02:29] song

Snatch up the treasure here and there

[02:33] song

While laughing out loud

[02:35] song

As we dash by like a noisy party

[02:39] song

Make some waves...

[02:47] ---

The time is the Great Pirate Era.

[02:51] ---

Countless pirates fight
desperately for the One Piece,

[02:55] ---

the great treasure left behind by
Gold Roger, King of the Pirates.

[02:59] ---

Monkey D. Luffy,
a boy whose body turned to rubber

[03:02] ---

after he ate the Gum-Gum Fruit,

[03:04] ---

also takes to the sea to become
the next King of the Pirates.

[03:07] ---

As Luffy and his friends
overcome numerous adventures,

[03:11] ---

the World Government is less and
less able to ignore their existence.

[03:17] ---

This is exciting!

[03:19] ---

What kind of adventure
is waiting for us next?!

[03:23] ---

The crew, on its way to the New World,

[03:26] ---

will speed along the Grand Line again today!

SIGN "THANK YOU"

[03:36] ---

Separated from the rest of the Straw Hats,

[03:39] ---

Luffy has snuck into Impel Down
to rescue his brother, Ace,

[03:43] ---

who has been captured by the Navy.

[03:46] ---

Together with Red-nosed Buggy

[03:48] ---

and former Baroque Works
agents Mr. 3 and Bon clay,

[03:52] ---

he reached level 4 the Burning Heat Hell...

[03:57] ---

...but was poisoned by Magellan,
the warden of Impel Down

[04:01] ---

and taken into custody!

[04:10] ---

As Luffy was taken into custody
on level 5--the Freezing Hell,

[04:14] ---

Bon Clay tried his hardest
to find a way to save him!

[04:18] ---

No way?!

[04:20] ---

I mean, what do you mean that
you can't make an antidote!

[04:26] ---

A miracle?

[04:28] ---

Oh yeah! He is in Impel Down!

[04:32] ---

The queen of queers--

[04:33] ---

Ivan-san!

[04:34] ---

We better find him now!

[04:41] ---

"A Paradise in Hell!
Impel Down Level 5.5!"

[04:50] ---

T-This is no good!

[05:01] ---

We have no choice!
We should lock ourselves up!

[05:07] ---

Alright! I'll draw their attention!

[05:09] ---

Open it quick!

[05:11] ---

Dammit! Chew on this,
my special weapon--Muggy Ball!

[05:15] ---

Ha! How's that?!

[05:19] ---

What?!

[05:23] ---

I did it!

[05:25] ---

Did you?!

[05:29] ---

I did it... I broke the key!

[05:31] ---

What're you doing?!

[05:36] ---

It's too late!

[05:39] ---

Candle Shield!

[05:50] ---

That was close!

[05:52] ---

You better get into the cell now!

[05:56] ---

We don't need to!

[05:58] ---

I have an idea!

[06:02] ---

Stupid wolves! You can't get us now!

[06:08] ---

It's no use biting it!

[06:10] ---

This Candle House is as hard as iron!

[06:13] ---

Even with your big fangs, you can't break it!

[06:17] ---

Let's go!

[06:18] ---

Oh yes!

[06:22] ---

1, 2! 1, 2!

[06:25] ---

Wow! This is nice!

[06:26] ---

They can't even touch us!

[06:36] ---

It's heavier than I thought!

[06:38] ---

I made it thicker than usual to protect us!

[06:42] ---

Yeah? Well, good job!

[06:45] ---

Even if it's a tortoise's pace,
as long as we can get to the stairs,

[06:49] ---

then we can get out of here!

[06:51] ---

That's right!

[06:52] ---

And as long as we're in here,
we can avoid the cold wind!

[06:57] ---

Alright!

[06:59] ---

1, 2! 1, 2!

[07:02] ---

Wait! Let's go back a little!

[07:09] ---

What's the matter?

[07:10] ---

Something is wrong.

[07:12] ---

What happened to the wolves?

[07:16] ---

Yeah, where the hell do they go?!

[07:18] ---

All of them are gone!

[07:24] ---

What's that noise?

[07:37] ---

T-This must be...

[07:42] ---

That was pretty clever of them!

[08:05] ---

Who the hell is this guy
all covered in blood?!

[08:15] ---

Earlier, I was...

[08:21] ---

We have no chance to win!

[08:22] ---

I'm sorry but I gotta run!

[08:25] ---

Straw-chan! I'm sorry!

[08:29] ---

I'm sorry that I ran!

[08:34] ---

How do you know this guy?

[08:44] ---

I'm his friend!

[08:45] ---

Straw-chan! I'm not gonna let you die!

[08:52] ---

We better go now!

[09:04] ---

He left the keys!

[09:07] ---

I never thought about breaking out.

[09:14] ---

I gotta find Ivan-san as soon as possible!

[09:17] ---

Ivan-san?!

[09:19] ---

How should I know
where that queer went?!

[09:22] ---

Who the hell are you?!

[09:27] ---

Emporio Ivancov?

[09:29] ---

Oh yeah, I remember him!

[09:32] ---

He must be dead!

[09:35] ---

What are you looking at?!

[09:43] ---

Why are you looking for a missing person?!

[09:46] ---

How did you get out of your cell?!

[09:49] ---

Why don't you set me free?!

[09:54] ---

Do you know where the man named Ivan-san is?!

[09:58] ---

Hello?! Can you hear me?!

[10:00] ---

Hey, why don't you say something?!

[10:02] ---

It's no use!

[10:04] ---

They're all frozen in that cell!

[10:09] ---

I wanna know...

[10:10] ---

Yeah, I heard you.

[10:13] ---

You're looking for that fairy, Ivancov, right?

[10:15] ---

Do you know something?

[10:17] ---

Look! Do you see the forest?

[10:20] ---

Yeah.

[10:21] ---

There's an abandoned jailer's room in there.

[10:25] ---

I once saw a strange guy moving around there.

[10:30] ---

Really?!

[10:31] ---

Why don't you go and check?

[10:36] ---

Thank you!

[10:38] ---

No problem!

[10:41] ---

I thought that's where the wolves live.

[10:44] ---

Oh? Is that so?

[10:55] ---

People have disappeared
occasionally in Impel Down.

[10:59] ---

They didn't break out because
some of them could barely move.

[11:03] ---

They just disappeared without a trace.

[11:07] ---

We call it "Demoning away!"

[11:09] ---

We all fear these unnatural disappearances,

[11:12] ---

and assume that they're pulled
into the gate of hell.

[11:17] ---

That's why we call it "Demoning away!"

[11:21] ---

"The gate of hell?" "Demoning away?"

[11:24] ---

Yeah, right!

[11:25] ---

I don't think that's the reason
that Ivan-san disappeared!

[11:30] ---

I've never met him but he's a miracle-worker!

[11:34] ---

He must be able to work miracles
in a place like this, too!

[11:41] ---

Ivan-san is the God of all queers!

[11:49] ---

Please!

[11:50] ---

Save Straw-chan!

[11:56] ---

If antidotes won't help him...

[12:01] ---

...you're his only hope!

[12:07] ---

And I won't give up on hoping!

[12:51] ---

Aak! No!

[13:23] ---

Straw-chan!

[13:26] ---

What do you think you're doing to...

[13:29] ---

...Bon-chan?!

[13:32] ---

Leave Bon-chan...

[13:35] ---

...alone!

[14:10] ---

S-Straw-chan! What did you do...

[14:13] ---

...to them...?

[14:51] ---

The public execution of Ace is in...

[14:53] ---

...26 hours!

[15:17] ---

Damn!

[15:21] ---

Where are you?!

[15:24] ---

This place is too hot! It's like hell!

[15:28] ---

Wow! Nice! She's exactly my type!

[15:32] ---

Healthy, young and beautiful!

[15:35] ---

Wait a minute! But...

[15:38] ---

...where's that quick pansy prisoner
who beat all of these guards?!

[15:43] ---

Who are you?!

[15:45] ---

That doesn't matter, sweetie!

[15:47] ---

Why don't you come here?

[15:49] ---

Huh?

[15:51] ---

I'm all sweaty!

[15:53] ---

Can you help me undress?

[15:56] ---

Please!

[15:57] ---

Puff-puff!

[16:00] ---

Why don't you unlock this door?

[16:02] ---

Yeah, alright!

[16:04] ---

Smash!

[16:06] ---

Here you go!

[16:13] ---

Alright, how can I help you?

[16:16] ---

Ha ha! Do you have extra clothes?

[16:19] ---

I got you!

[16:24] ---

I can't take this!

[16:26] ---

That queer! I'm coming after you!

[16:28] ---

It's nice to be able to
lay the blame on Warden

[16:30] ---

but I don't like the fact he outsmarted me!

[16:39] ---

And I wanna become the warden!

[16:49] ---

I used too much poison!

[16:51] ---

My stomach! Oh, my stomach!

[16:58] ---

Yes, the riot is completely
under control now!

[17:00] ---

We put all the prisoners back in their
cells and got the keys back but...

[17:06] ---

...I think some keys are missing.

[17:09] ---

What a pain in the butt!

[17:11] ---

You got to... mmm... find him!

[17:16] ---

Catch him alive now!

[17:18] ---

This queer must be... mmm... on this floor!

[17:22] ---

Yes, Madam!

[17:24] ---

Several hours later, Mr. 2 Bon Clay is...

[17:29] ---

Where... is this?

[17:32] ---

Oh yeah!

[17:40] ---

Straw-chan?!

[17:41] ---

Where did Straw-chan go?!

[17:47] ---

I hear people talking...

[18:17] ---

This is it!

[18:23] ---

It's so bright!

[18:33] ---

What?!

[18:35] ---

Oh! So you finally woke up, young man!

[18:38] ---

You've been sleeping quite
a while! Want a drink?

[18:45] ---

Cheers to the newcomer!

[18:48] ---

Cheers!

[18:49] ---

We've been watching you guys on the monitor!

[18:52] ---

I really enjoyed it!

[18:54] ---

What is this place?

[18:57] ---

I'll take you to your seat!

What floor did you come from?

[19:01] ---

We got plenty to eat! You must be hungry!

[19:04] ---

Wait! Where am I?! Where's Straw-chan?!

[19:09] ---

Do you think that you're outside the prison?!

[19:13] ---

Don't worry! You're still in Impel Down.

[19:17] ---

No way! No one's wearing
their jail clothes here!

[19:21] ---

And you're eating and drinking as you want!

[19:24] ---

Is this some kind of paradise?!

[19:26] ---

Oh yeah, I remember!

[19:29] ---

I was chased by the wolves
and Straw-chan helped me!

[19:33] ---

And I just passed out!

[19:37] ---

Then, am I dreaming?!

[19:40] ---

No! I think I died from the cold

[19:43] ---

so I'm in heaven now!

[19:46] ---

Did you wake up?

[19:49] ---

You've been sleeping like a
baby for about 10 hours now.

[19:53] ---

10 hours?!

[19:54] ---

Are you kidding me?! Who are you?!

[19:57] ---

My name is Inazuma.

[20:00] ---

You're being rude!

[20:02] ---

I'm the one who moved the two of you.

[20:05] ---

You were nearly dying of exposure!

[20:07] ---

What? Did you say "two?"

[20:09] ---

Straw-chan is here, too?

[20:11] ---

Where is he? Is he alright?

[20:13] ---

Are you people jailers?

[20:15] ---

What is this place?!

[20:17] ---

Now, now, calm down.

[20:23] ---

He is going to tell you!

[20:26] ---

W-Who is He?

[20:29] ---

Oh! The lights are going down!

[20:31] ---

The shows starting!

[20:33] ---

Let's go to the front.

[20:43] ---

What is this?

[20:46] ---

Did you sleep alright, candy boy?

[20:51] ---

No, you're Mr. 2 Bon boy.

[20:55] ---

Who are you? Why do you know my name?!

[21:01] ---

Thank you for coming.

[21:04] ---

This is...

[21:07] ---

You're great! Very sexy!

[21:11] ---

This is...

[21:14] ---

Down the sewage line of Impel Down

[21:19] ---

and just take the route that shouldn't be there,

[21:22] ---

then, you'll get here!

[21:24] ---

It's a paradise for prisoners!

[21:32] ---

You've got everything here, so enjoy!

[21:36] ---

Drinks!

[21:38] ---

"Weapons!"

[21:40] ---

Games!

[21:42] ---

And most of all, we have freedom!

[21:46] ---

Yes, that's right! We're all free!

[21:51] ---

Yes! The jailers are
panicking today as usual!

[21:55] ---

"Prisoners have disappeared!"

[21:56] ---

"They've been pulled into hell!"

[21:59] ---

Just like that!

[22:00] ---

I'm sorry but they're all here!

[22:11] ---

Do you say that this is hell?!

[22:15] ---

Maybe you're right,
but at least it's a gay one!

[22:21] ---

The underground that nobody knows!

[22:25] ---

Welcome to...

[22:31] ---

...Impel Down--Level 5.5!

[22:34] ---

It's a secret garden for prisoners!

[22:38] ---

New Kama Land!

[22:41] ---

Heehaw!

[22:47] ---

Who are these perverts?!

[22:50] ---

Yeah! Ivan-sama!

[22:52] ---

What?!

[22:52] ---

Ivan-sama!

[22:55] ---

Ivan-sama!

[22:58] ---

Ivan-sama?! No way!

[23:00] ---

He is the legendary...

[23:04] ---

...Queen of Kamabakka Kingdom.

[23:06] ---

Heehaw!

[23:08] ---

Emporio Ivancov?!

[23:12] ---

Heehaw!

[23:20] ---

Bon Clay implores the miracle-worker,
Iva-san, to cure Luffy's poisoning.

[23:25] ---

However, Iva-san's remedy is

[23:27] ---

a cruel procedure that will
leave Luffy battered and torn.

[23:31] ---

A fierce battle commences against the poison.

[23:34] ---

On the next episode of One Piece!

[23:36] ---

"Luffy's Treatment Begins!
Ivan-san's Miraculous Power!"

[23:39] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-09 23:42:39 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 23:42:39 UTC by whimsee